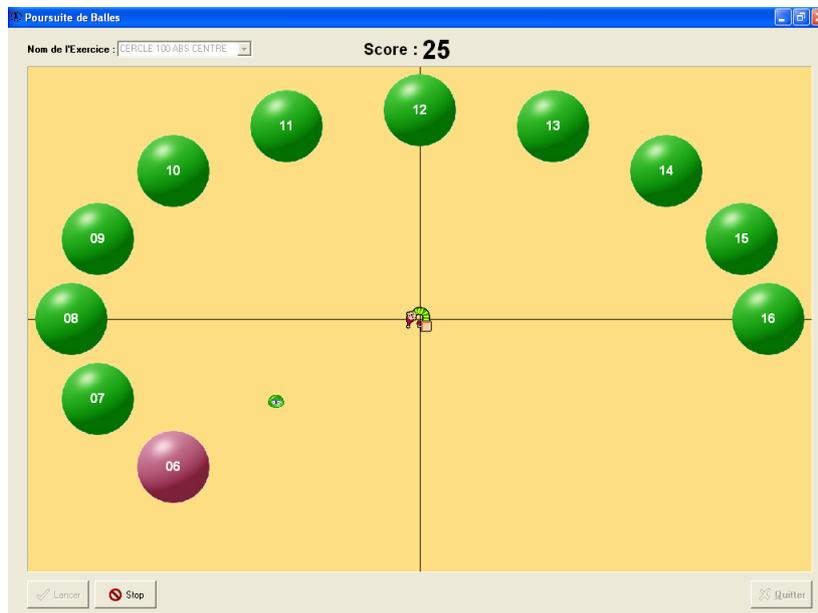


Manuel d'utilisation logiciel



Win-Game

Avant-Propos

Vous avez fait confiance à la société MEDICAPTEURS et nous vous en remercions.

Ce logiciel a été conçu pour être utilisé avec le plus de facilité possible par des utilisateurs n'étant pas des experts en informatique.

Néanmoins, la convivialité du logiciel ne vous dispense pas de lire attentivement ce manuel qui vous guidera pas à pas dans son utilisation, et vous fera gagner beaucoup de temps.

Sommaire

SOMMAIRE	5
GARANTIE	7
AVERTISSEMENT	9
LANCEMENT DU LOGICIEL	11
QUITTER LE LOGICIEL	11
ENVIRONNEMENT DU LOGICIEL	12
LA BARRE DE MENU	13
L'ONGLET "PATIENT"	14
LA BARRE D'OUTILS	14
CREATION, MODIFICATION OU SUPPRESSION D'UN PATIENT	15
RAPPEL D'UN PATIENT EXISTANT	15
L'ONGLET "EXERCICES"	16
LA BARRE D'OUTILS	17
CREATION D'UNE MESURE (ACQUISITION)	17
PING PONG	18
POURSUITE DE BALLEES	20
APPARITION DE BALLEES	22
SURFACE DE POUSSEE	24
PACMAN	26
IMPRESSION	28
SAUVEGARDE DU FICHER PATIENT	29
SAUVEGARDER LE FICHER PATIENT	29
RECUPERER UN FICHER PATIENT SAUVEGARDE	29

Garantie

Ce matériel est garanti de tout défaut de fabrication pendant 1 an à dater du jour de livraison.

Pendant cette période, toute réparation ou remplacement de pièces défectueuses sera effectué par la société MEDICAPTEURS, à condition qu'aucune erreur d'utilisation ou d'installation n'ait été constatée.

La totalité des frais de réexpédition en nos locaux est à la charge du client.

Dans le cas où le dispositif devrait être réexpédié à MEDICAPTEURS pour réparation ou maintenance, précisez, en plus des coordonnées d'origine, le numéro de série de l'appareil et la description de l'anomalie constatée.

Utilisez le carton et l'emballage d'origine. Dans le cas où celui-ci ne serait plus disponible, veuillez vous adresser à notre service expédition qui vous renseignera sur le type d'emballage à utiliser.

Limites de la garantie

La garantie n'est pas applicable aux détériorations causées sur le matériel par une mauvaise utilisation ou maintenance.

MEDICAPTEURS n'accorde aucune garantie, explicite ou implicite, sur le présent manuel et le logiciel qui y est décrit.

Le client reconnaît avoir examiné les possibilités du logiciel et les normes d'usage avant la commande. Le logiciel est vendu avec ses éventuels défauts et imperfections.

L'utilisateur s'interdit formellement de vendre le logiciel, de le prêter, de le donner en démonstration, de le copier, de l'imiter ou de le modifier.

L'utilisateur n'a aucune propriété sur le logiciel. En aucun cas, la société ne pourra être tenue pour responsable des dommages directs ou indirects causés par une quelconque utilisation du logiciel ou du matériel, de même qu'elle ne pourra être tenue d'apporter des modifications aux logiciels selon les besoins spécifiques de l'utilisateur.

La société vend une licence d'utilisation du logiciel, incessible et non exclusive. En cas de cession de la licence faite sans l'accord préalable et écrit de la société, le cédant et le cessionnaire seront solidairement tenus envers la société, au paiement d'une indemnité au moins égale à 20 fois le prix du logiciel, sans préjudice de tous autres dommages et intérêts. Le logiciel voyage aux risques du client et à ses frais.

La société se réserve le droit de modifier après livraison, tout ou partie du logiciel ou du présent manuel sans avertissement préalable.

AVERTISSEMENT

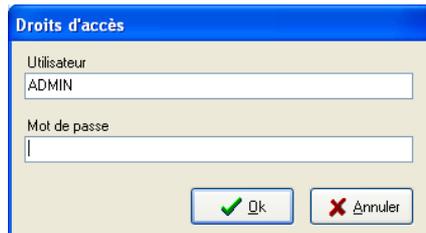
Votre logiciel intègre une base de données (**fichier patient**) qui contient tous les paramètres liés aux patients ainsi que toutes les mesures qui y sont rattachées.

Afin de ne pas perdre le travail effectué avec notre logiciel, il est **indispensable** de sauvegarder fréquemment le fichier patient du logiciel, en effet, un problème technique sur l'ordinateur ou le disque dur peut endommager, voire détruire toutes vos données.

Nous conseillons au minimum **une sauvegarde hebdomadaire** sur un support externe, disque dur amovible, CD à graver, etc. (voir page 29).

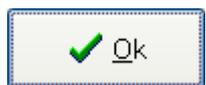
Lancement du logiciel

- ✓ Lancez le logiciel, en double-cliquant sur l'icône 
- ✓ Une fenêtre apparaît demandant les droits d'accès de l'utilisateur :
Remarque : cette option sécurité est désormais obligatoire dans les logiciels traitants des données patients confidentielles.



Le logiciel est livré par défaut avec l'utilisateur : "ADMIN" qui n'a pas besoin de mot de passe. Pour créer votre nom d'utilisateur avec mot de passe il faut aller dans le logiciel Win-pod ou S-Plate.

- ✓ Cliquez sur



Quitter le logiciel

Par le bouton "Fermer" :

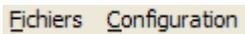
- ✓ Cliquez sur le bouton  dans l'angle supérieur droit de la fenêtre.
- ✓ Confirmez en cliquant sur .

Par le menu "Fichiers" :

- ✓ Cliquez sur le menu "Fichiers".
- ✓ Cliquez sur "Quitter".
- ✓ Confirmez en cliquant sur .

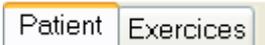
Environnement du logiciel

Barre de menu

A screenshot of a software menu bar with two items: 'Fichiers' and 'Configuration'.

Elle contient les menus **Fichiers – Configuration**.

Barre d'onglets

A screenshot of a tab bar with two tabs: 'Patient' and 'Exercices'.

Elle permet d'accéder aux différentes options du logiciel.

Barre d'outils

A screenshot of a blue tool bar. On the left, there are two icons: a folder icon and an eye icon. To the right of the icons, the word 'Patient' is written in white text.

Elle contient les boutons qui permettent d'exécuter rapidement des commandes du logiciel.

Plusieurs barres d'outils sont disponibles en fonction des écrans affichés.

La barre de menu

Menu "Configuration"

Couleur de fond

L'écran "**Couleurs**" permet de redéfinir la couleur de fond des exercices.



Pour modifier cette couleur, cliquez sur la couleur désirée puis validez.

L'onglet "Patient"

Fichiers Configuration

Patient Exercices

Patient

Patient

Nom TEST Prénom PLATE

Date de nais. 03/02/1966 Sexe Homme

Pointure 44

Adresse

Code postal Ville

Notes du patient

La barre d'outils



Recherche : Accès au fichier patient, rappel d'un patient existant.



Visibilité : Permet de voir ou non les infos patient.

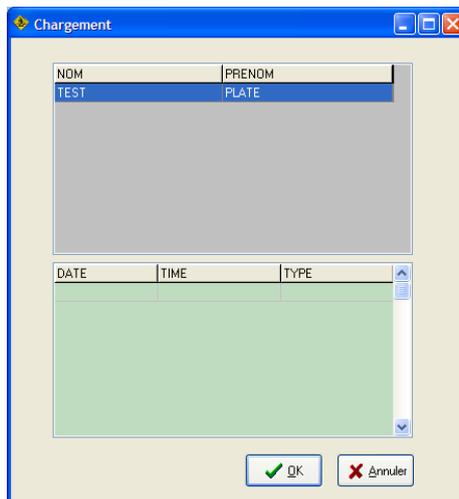
L'onglet "Patient"

Création, modification ou suppression d'un patient

La création d'un nouveau patient, la modification ou la suppression d'une fiche existante ne sont pas possibles depuis ce logiciel. Il faut aller dans le logiciel Win-pod ou S-Plate pour pouvoir modifier le fichier patient.

Rappel d'un patient existant

- ✓ Cliquez sur  qui vous donne accès à votre fichier patient :

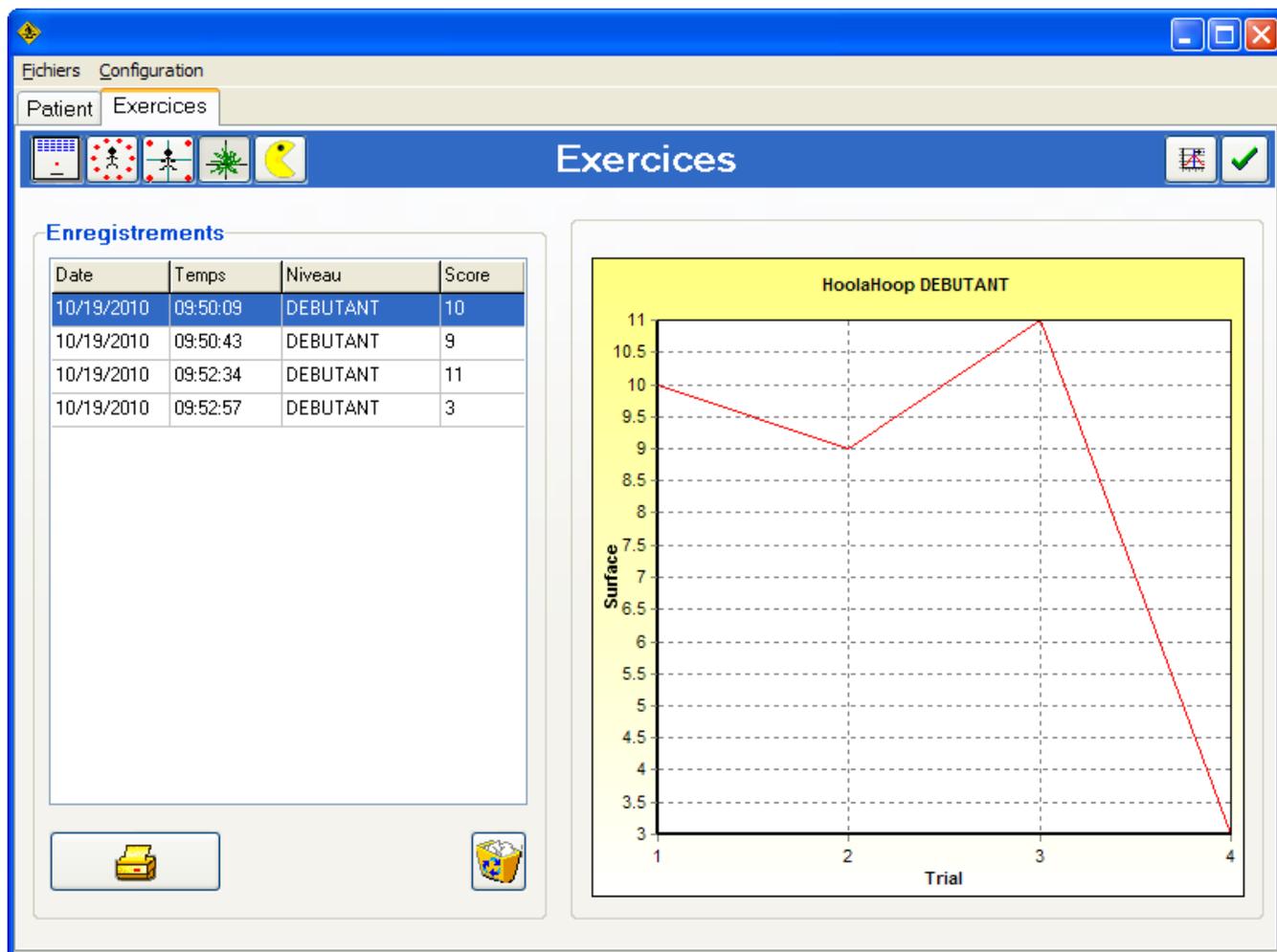


- ✓ Sélectionner le patient choisi.

- ✓ Cliquez sur  pour charger la fiche.

L'onglet "Exercices"

L'onglet "**Exercices**" permet l'accès au portail principal des exercices proposés. Il s'articule autour de 5 exercices différents entièrement paramétrables. L'évolution de la performance posturale du patient est immédiatement identifiable par la courbe d'évolution.



L'onglet "Exercices"

La barre d'outils



Sélection de l'exercice « Ping-Pong »



Sélection de l'exercice « Poursuite de balles »



Sélection de l'exercice « Apparition de balles »



Sélection de l'exercice « Surface de poussée »



Sélection de l'exercice « Pac-Man »



Accès au paramétrage des niveaux de difficulté.



Lancement de l'exercice.



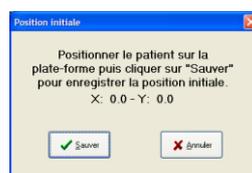
Impression.



Suppression de l'enregistrement sélectionné.

Création d'une mesure (Acquisition)

- ✓ Sélectionnez un exercice en cliquant sur le bouton correspondant.
- ✓ Placez le patient sur la plate-forme puis cliquez sur  pour lancer l'exercice.
- ✓ Une fenêtre s'ouvre afin de vous permettre d'enregistrer la position du patient au repos :



Cliquez sur « Sauver » une fois le patient immobile.

- ✓ Pour chaque exercice vous pourrez ensuite :
 - Sélectionner le **niveau** de l'exercice.
 - **Lancer** l'exercice.
 - **Stopper** l'exercice et ne rien enregistrer.
 - **Quitter** l'exercice.

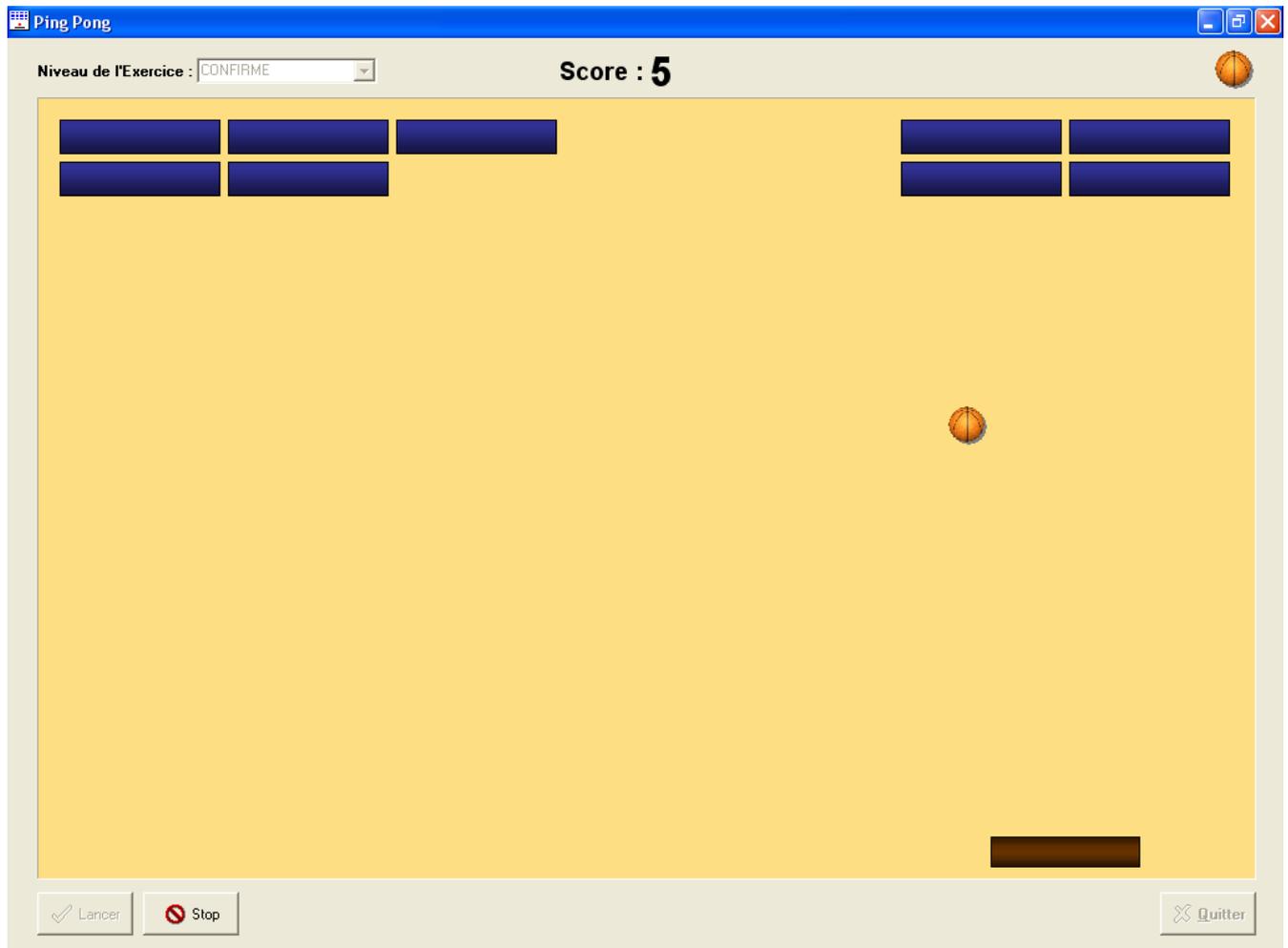
Toutes les performances du patient sont automatiquement sauvegardées sous son nom et la date/heure de l'exercice.

L'onglet "Exercices"

Ping Pong

Le Ping-Pong est un exercice qui détecte facilement les dysfonctionnements posturaux en isolant le déplacement latéro-latéral ou antéro-postérieur.

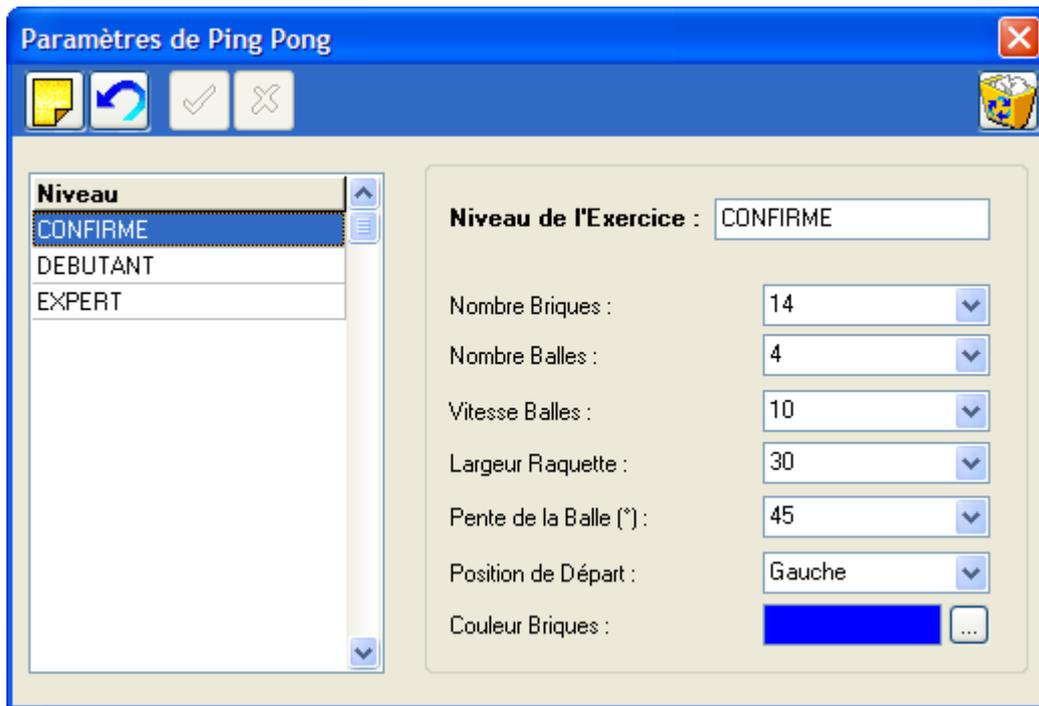
Le système issu du jeu « casse-brique » est très simple d'utilisation : le patient doit exécuter un maximum de points en visant et touchant les briques au moyen d'une balle et d'une raquette que vous déplacerez par vos mouvements sur la plate-forme.



L'onglet "Exercices"

Ping Pong

Si les niveaux existants vous paraissent incomplets, vous pouvez en créer par vous-même en cliquant sur .



Vous pourrez alors modifier :

- Le **nombre** de briques
- Le **nombre** de balles
- La **vitesse** de la balle
- La **largeur** de la raquette
- La **pente** de la balle
- La **position** de départ
- La **couleur** des briques.

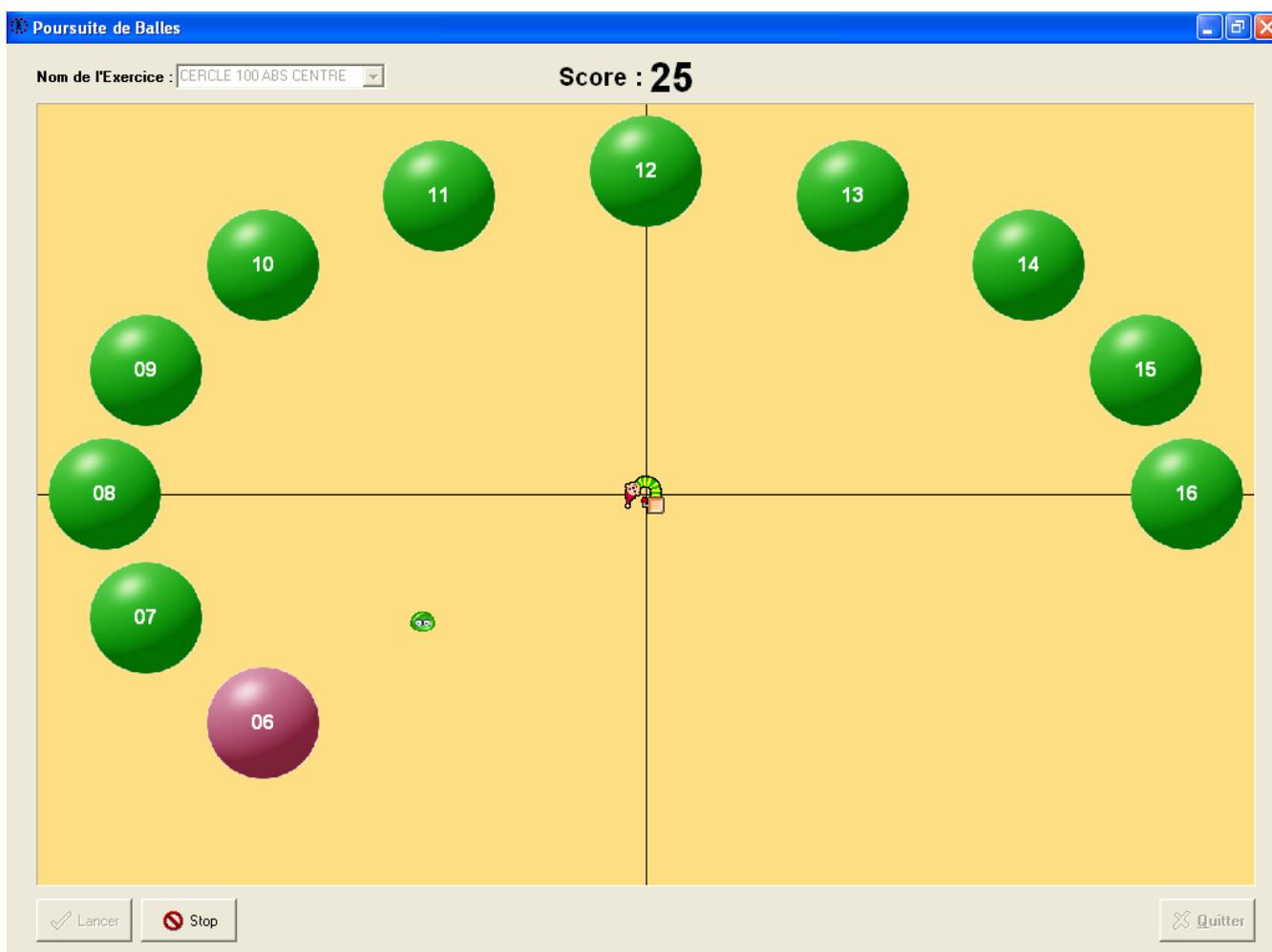
L'onglet "Exercices"

Poursuite de balles

Cet exercice consiste à toucher les balles dans l'ordre chronologique, avec ou sans l'obligation de revenir entre chaque balle dans la position de référence.

Comme tous les exercices du logiciel, la poursuite de balles est entièrement paramétrable pour prendre en compte la pathologie du patient et travailler sur ses faiblesses posturales.

Le score correspond au temps nécessaire pour toucher toutes les balles.



L'onglet "Exercices"

Poursuite de balles

En cliquant sur , vous pouvez modifier :

- Le type de **mouvement** :
 - ✓ *Absolu* : le mouvement que vous créez à partir de la plate-forme est exactement le même que celui visualisé à l'écran.
 - ✓ *Différentiel* : vous donnez la direction au curseur par une impulsion « posturale ». Le curseur changera de direction seulement si vous redonnez une autre impulsion.
 - ✓ *Absolu & traîne* : même mouvement que l'absolu avec une traîne derrière le curseur.
 - ✓ *Différentiel & traîne* : même mouvement que le différentiel mais avec une traîne derrière le curseur.

Dans le cas où vous choisissez différentiel, n'oubliez pas de paramétrer la vitesse.
- Les repères visuels en ajoutant la **mire** ou non
- Le retour ou non dans la position de référence (revenir au centre) en cochant la case « **centré** »
- Afficher les numéros de balles aléatoirement (cocher « **aléatoire** »)
- La **vitesse** de la balle
- Le **type** prédéfini de surface de travail postural
- La **distance** des balles par rapport au centre
- La **taille** des balles
- Le **nombre** de balles
- Les **couleurs** (des chiffres, des balles et de la cible).

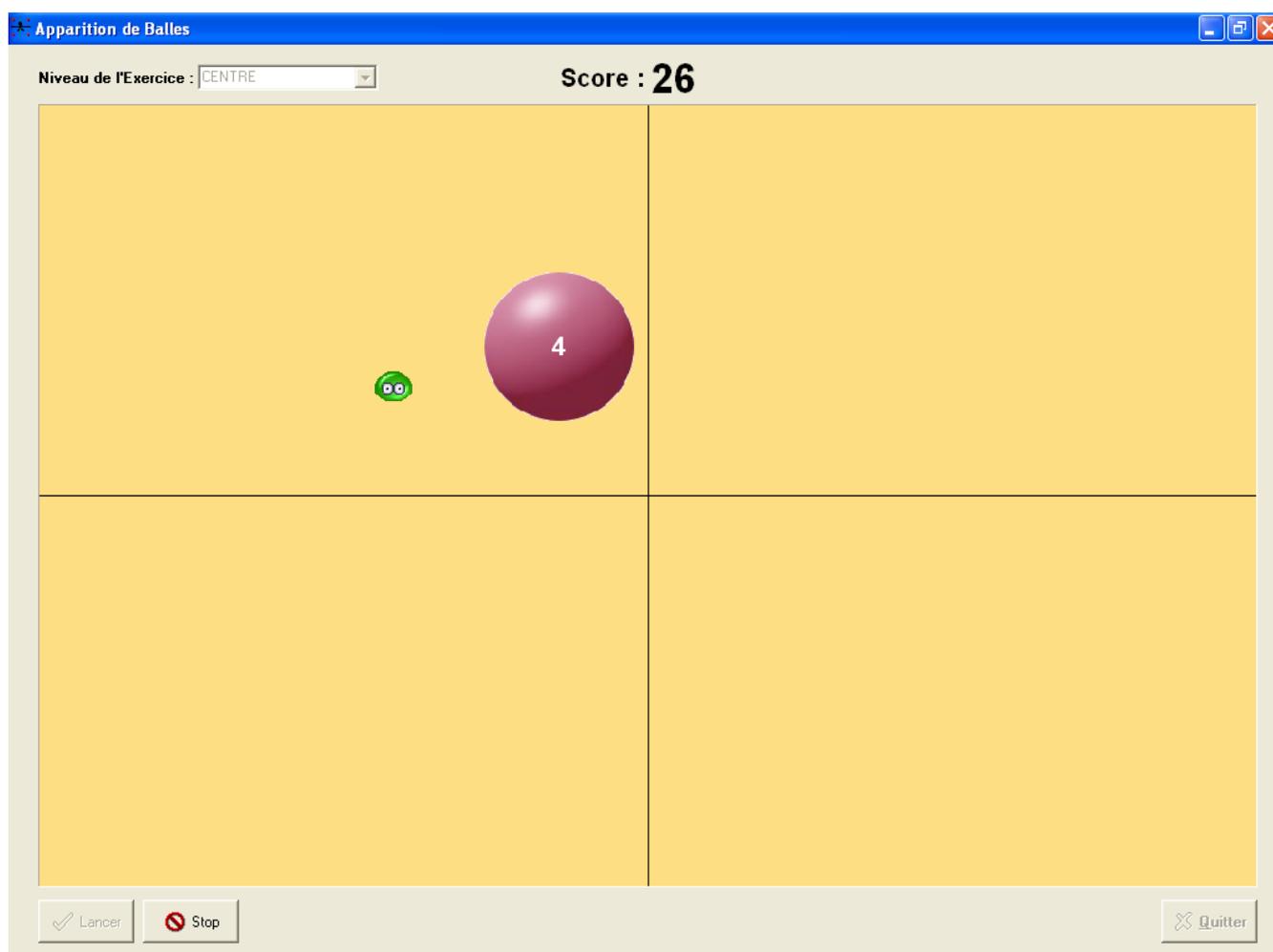
L'onglet "Exercices"

Apparition de balles

Cet exercice possède le même principe de fonctionnement que la poursuite de balles sauf que le patient ne peut anticiper le mouvement à réaliser car les balles apparaissent les unes après les autres.

Cet exercice améliore la réactivité du patient dans son équilibre postural.

Le score correspond au temps nécessaire pour toucher toutes les balles.



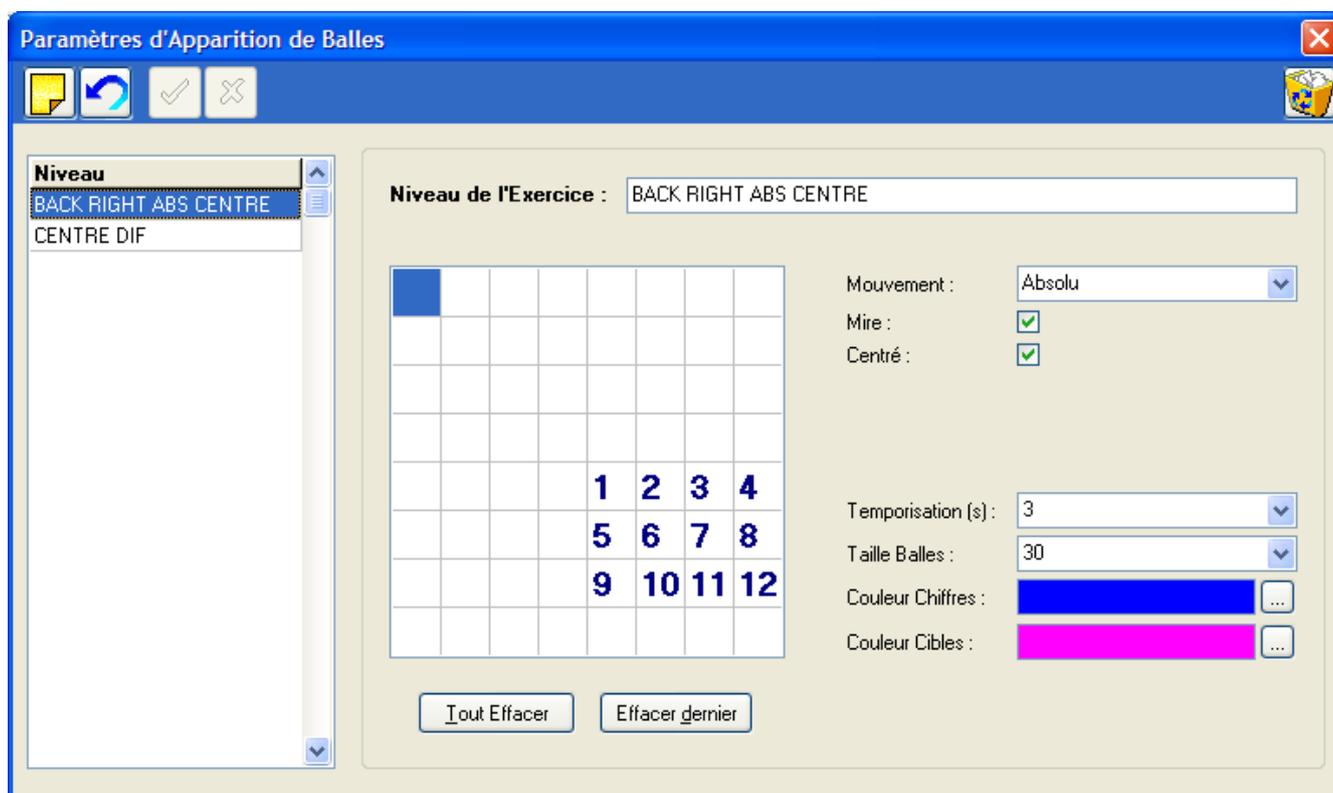
L'onglet "Exercices"

Apparition de balles

Les paramètres modifiables sont sensiblement les mêmes que sur l'exercice « Poursuite de balles » (voir page 21).

La seule différence est dans le choix d'apparition des balles. Pour ce faire, vous bénéficiez d'un écran découpé en 64 cases. Vous pouvez afficher jusqu'à 18 balles en cliquant sur les cases de cet écran.

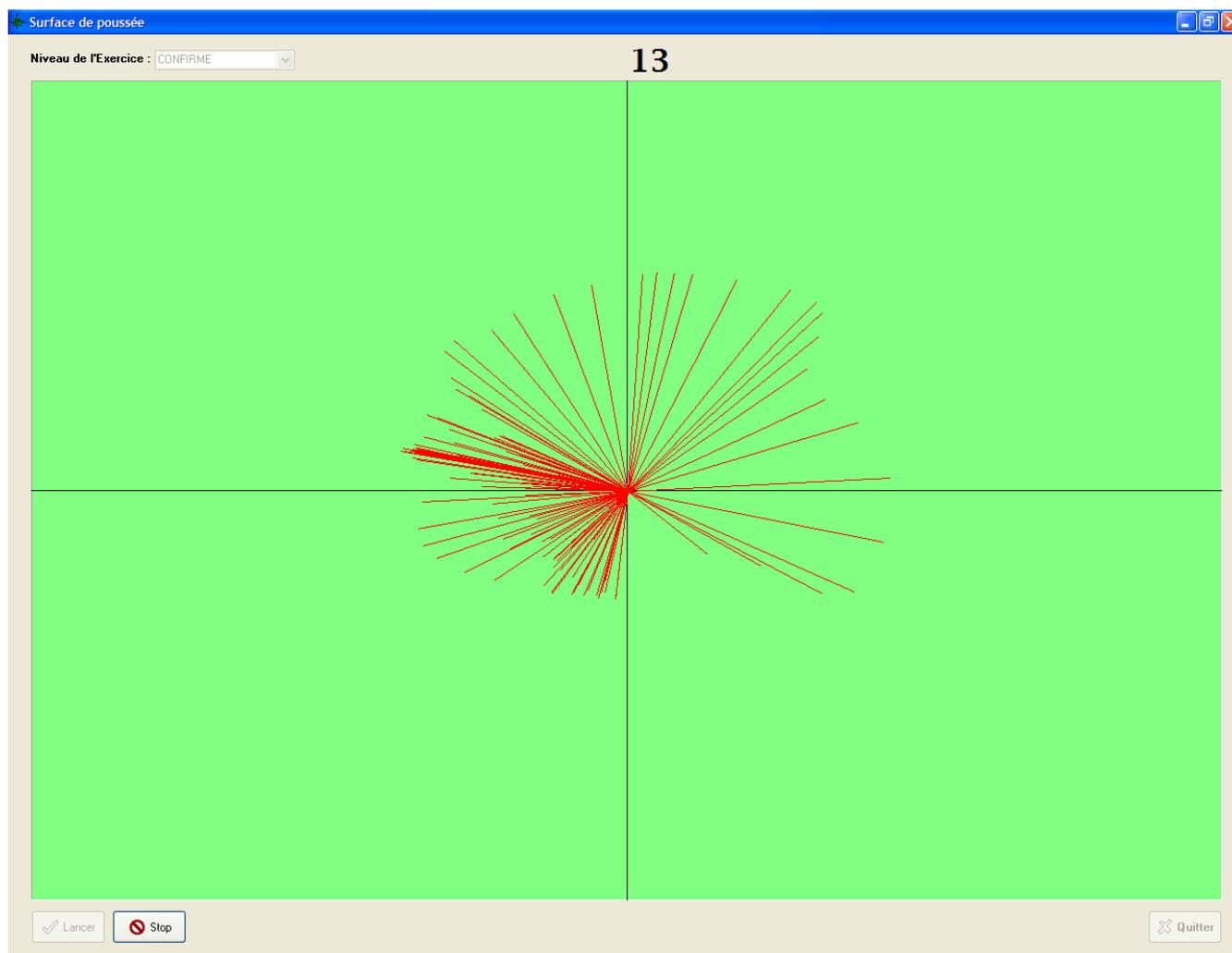
L'ordre d'apparition des balles sera réalisé en fonction de l'ordre des numéros.



L'onglet "Exercices"

Surface de poussée

L'exercice dit de « Surface de Poussée » permet de mesurer (en cm²) la surface maximale d'excursion du centre de pression du patient, obtenue par oscillations maximales pendant une période de temps donnée, pieds à plat (préférentiellement après calage arrière).

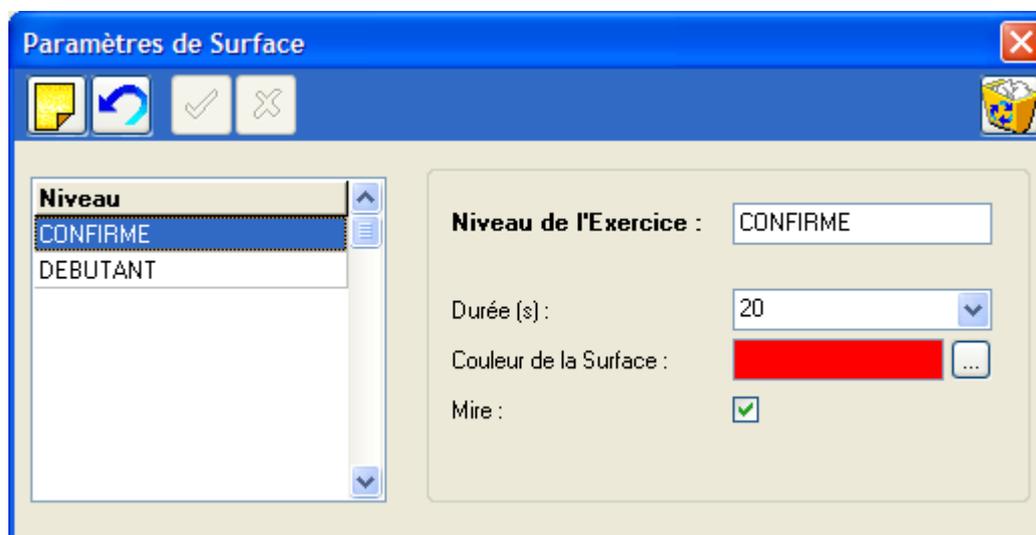


L'onglet "Exercices"

Surface de poussée

En cliquant sur , vous pouvez modifier :

- La **durée** de l'exercice
- La **couleur** de la surface dessinée
- La visualisation d'une **mire**



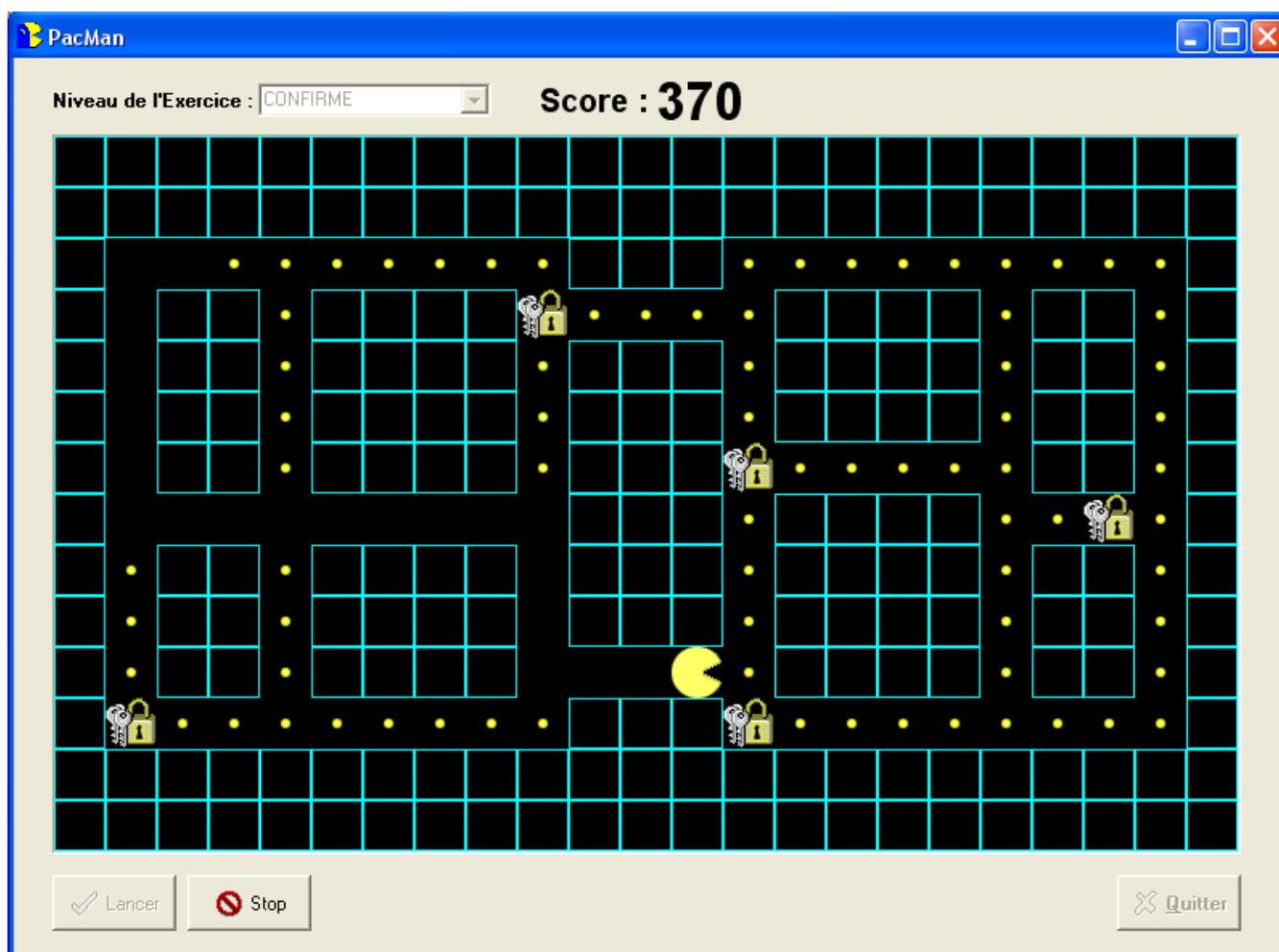
L'onglet "Exercices"

PacMan

Le Pacman est un exercice qui va travailler sur les déplacements spécifiques latéro-latérales et antéro-postérieurs.

Le but de l'exercice est de « manger » toutes les pièces ainsi que les cadenas pour récupérer un maximum de points, les pièces représentant un point et les cadenas 100 points. Dès que vous avez mangé tous les points, vous passez au tableau suivant.

Une limite de temps est imposée dans laquelle vous devez récupérer le maximum de points.

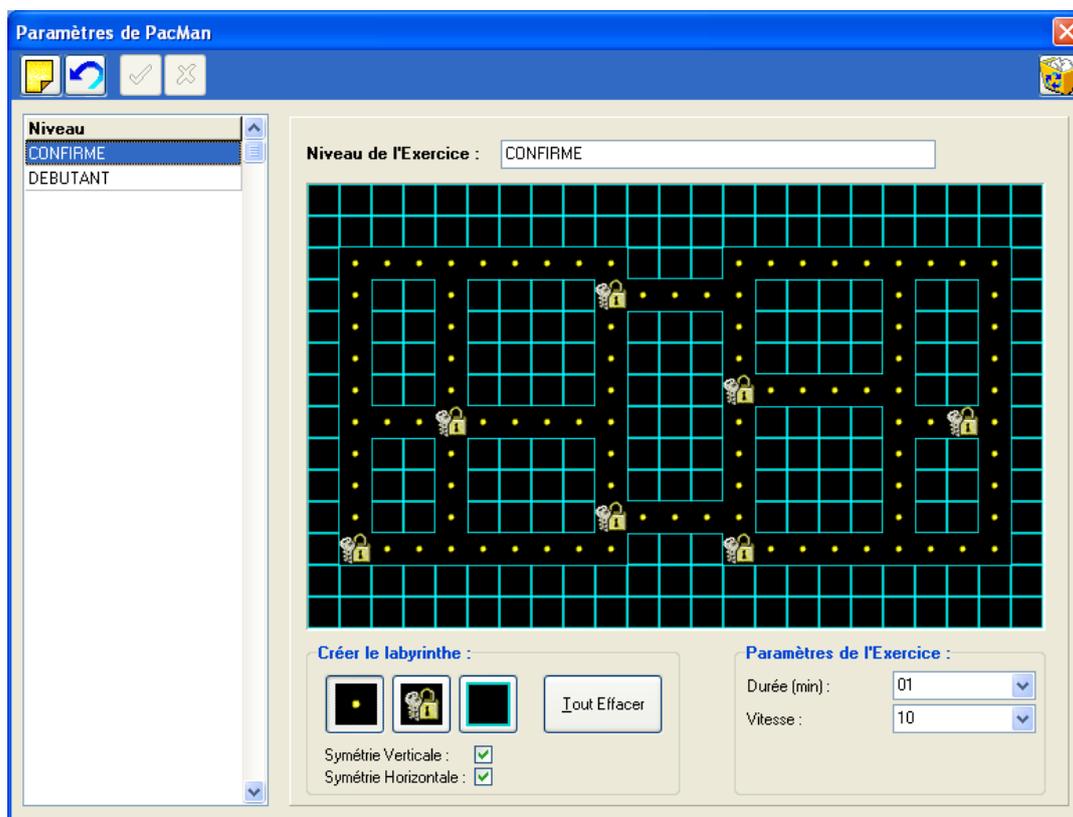


L'onglet "Exercices"

PacMan

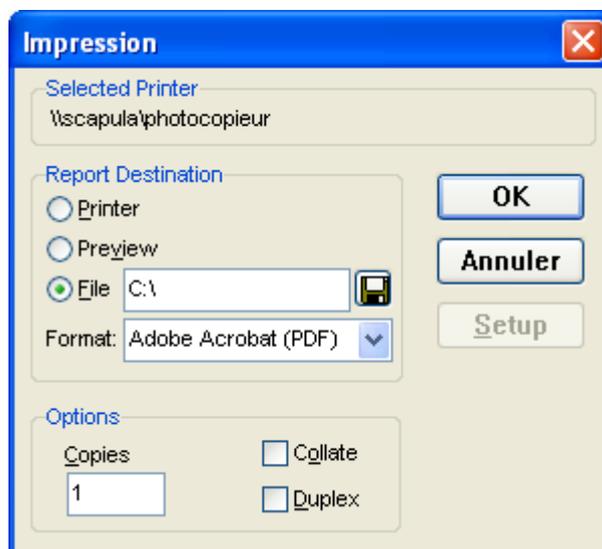
En cliquant sur , vous pouvez modifier :

- La **durée** de l'exercice
- La **vitesse** du pacman
- La **forme** du labyrinthe :
 - ✓ Sélectionnez l'élément que vous voulez placer dans le labyrinthe (point, cadenas ou mur)
 - ✓ Cochez Symétrie Verticale ou Horizontale si nécessaire
 - ✓ Placez les éléments en cliquant sur le labyrinthe et en déplaçant la souris tout en la maintenant enfoncée.



Impression

Lorsque vous cliquez sur  dans le logiciel, la fenêtre suivante apparaît.



Plusieurs destinations sont alors possibles :

- **"Printer"** : pour envoyer directement l'ordre d'impression à votre imprimante.
- **"Preview"** : pour lancer l'aperçu d'impression
- **"File"** : pour enregistrer le fichier à imprimer sur le disque dur de l'ordinateur, notamment au format PDF.

Sauvegarde du fichier patient

ATTENTION !

Il est nécessaire de sauvegarder fréquemment le fichier patient du logiciel qui regroupe tous les patients. En effet, une panne technique de l'ordinateur peut abîmer, voire détruire toutes vos données qui deviennent alors irrécupérables.

Une sauvegarde par semaine est conseillée.

Sauvegarder le fichier patient

Copiez le répertoire DATA présent dans votre répertoire d'installation (par défaut C:\win-pod ou C:\s-plate) sur une unité de sauvegarde, soit :

- Un graveur CD ou DVD
- Un lecteur ZIP
- Un autre disque dur

Récupérer un fichier patient sauvegardé

En cas de doutes, nous consulter.

Procédure à suivre en cas d'installation sur une nouvelle configuration informatique :

- ✓ Installez le logiciel suivant les instructions du manuel.
- ✓ Lancez l'utilitaire DBManager accessible depuis **Démarrer / Tous les programmes / Medicapteurs**.
- ✓ Dans l'utilitaire DBManager :
 - Cliquez sur le bouton "**Importation d'une Base**".
 - La fenêtre "Assistant pour l'importation d'une base de données" s'ouvre.
 - Sélectionnez votre unité de sauvegarde.
 - Double-cliquez sur votre ancien répertoire DATA.
 - Ensuite cliquez sur le bouton "**Suivant**" puis sur "**Commencer**".
- ✓ Une fois l'importation terminée tous vos patients sont directement intégrés dans le fichier patient du logiciel. Vous pouvez vérifier que l'importation s'est bien déroulée en ouvrant le logiciel puis en cliquant sur le bouton "Recherche" de l'onglet "Patient".

Vérifiez alors que la liste apparaît et que les mesures associées sont bien présentes.

Aux termes de l'article 40 de la loi du 11 mars 1957 "toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause est illicite".

L'article 41 de la même loi n'autorise que "les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective" et "les analyses et courtes citations", "sous réserve que soient indiqués clairement le nom de l'auteur et la source".

Toute représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, ne respectant pas la législation en vigueur constituerait une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 à 429 du Code Pénal.

© MEDICAPTEURS - Toulouse - FRANCE - Octobre 2010